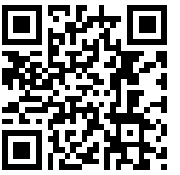
This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google™ books

https://books.google.com



649
J6416

Digitized by Google

Al Molto Reverendo Padre
Padre Sebastiano Trancovich.

BIBLIOTHECA RHACVSINA

MILAN REŠETAR

Nr. 649. Sign. C. 226.

Slovanská knihovna

SLOVANSKÁ KNIHOVNA
3186188017

Digitized by Google

SA

POVRATJENO SDRAVGLJE

GNEGOVE CESARSKE VISOSTI

FRANCESCA CARLA

130722

NADHERZEGA OD AUSTRIE

I OST. I OST.

Antun Rocci

Svesctenik Derſcjave Dubrovacke

sad suclan verhovno-zerkovnoga Upravgljenja

U OBIGLJESCE

PRIKLONITOGA SVOGA USRÁDOVANJA.

MDCCCXLIII.

Digitized by Google

J6416

U Bechju.
U slovotjesnizi Skupsctine Armenske.

Digitized by Google

PJESAN.

Kadgod Nebbo svè jektéchi
Pricne s'nama-se sarditi,
Oblák zarni navlácechi
Svoim sjevanjem téscko prîti,
Ter cinise trjeskovima
Semglju spálit da vech ima.

Alli cjovjek cime preda
Svjeta rasap da dohodi,
Stráscni vihar jur naprjeda
Orèchi-se gnegh' prohodi,
Sa gnim vedrie Nebbo ostaje,
Jasno sunze ljepsce sjaje.

Krútom bóli priùſeta
Kad- *TE* ſacjuh ZARSKI RODE,
Bjeda zjenih da doljeta
Porusciti svè Narode
Koiem *TI*-si privelika
Cest, Ufanje, Sctit, i Dika.

Digitized by Google

Alli ovo sarſcba ne bi,
Ni pedepsa dáta odſgára,
Nego occiti ſnák, u *TEBI*
Cista vjerra da-se utvára;
Nasce, srechna bi neſgodà,
Kâ' *T* gljubavi ſlamen podà;

Svak ſna dobro kô **SLAVNOMU**
TVOJ Um **BRATTU** pomóch daje,
Svak ſna joscter u trudnomu
Kô Vladanju nepristaje,
TVOJE svjette **ON** szjéniti
Vrjednostim-se ter slúſciti.

S'tega ceſne svak i blídi
TVOME predauch' pri ſcivotu,
I spomignat slídom slídi
TVÊ kreposti *TVÛ* dobrotu;
Brigghe u sebí i nemír djeli
Své Cesarske Obiteli.

A smutjene kroſ ſenize
Groſne suſe ljévajuchi,
I proséchje svoé désnize
Put nebesaa prúſcjajuchi
Boſce, vappi, *Tvojoj Slavi,*
Nascjoj ſdarſci-Ga i gljubavi.

Digitized by Google

Dobrim pouſdam u djellima
Vir kîm dúha-je u cistòchi,
TI sam hrabren meghju svima
Bjes-si tlacio ſlé nemòchi,
Vas hotjenstvu spúscten Boga
Kije ſcivota Gospar *TVOGA.*

Gnim-se samo pokrjepiti
Na veliki pút isko-si
Pak da' *T* doghje nauditi
I smart istu ſatjezzo-si,
Govorech-joj: *Jakos moja*
Jest Ki prie bi smart tvoja.

Ako svake obilnosti
Ovdi mogoh radovati,
Rajski pokoj i sladosti
Po Gnemu ufam okuscjati,
Dvór femaglski ostavit-chju
Na nebeski s'Gnime prit-chju.

Vjerre, ufanja hrabrenosti
Bogh htì ovake occittiti!
Uſviscene tac kreposti
Na iſgled htjè nam pridstaviti!
Blágh usliscì molbe nasce
Jer-ih gljubav odisasce!

Digitized by Google

Tim priascgno ſdravglje uſcivaj
Cesarove na cjást kuchjé,
Svegh krepostim noviem sivaj,
Koje plodno sjemme usuchje
ONIM srechno koi jednome
Vladatichje Austriome.

Nek' do ljetaa stó vesela
KRAGLJEVSKA-TE uſgarli *LADA*;
FERDINANDO vedra cela
Radosan-*TE* gledo od sada
Svoju ob desnu podloſcnima
Dobra djelit narodima.

A Dubrovnik kogh' ne davno
Millostiv-si pohodio,
Molitchje-se nepristavno
Da-bi unaprjed ſdrav ſcivio,
Scivio *TVOIM*, ſcivio gnemu,
Kie pod sctitu cestit *TVÊMU*

130722

VERSIONE.

Talor la volta eterea
Di turbini si veste,
E in mezzo ai lampi sibila
L'ira delle tempeste,
E sfolgorando il fulmine
Tra la procella nera
Sembra nunziar la sera.
All' ultimo dei dì.

Ma mentre assale gli uomini
Un pallido spavento,
E del morir l'imagine
Li agghiada di sgomento,
Passò ruggendo il turbine,
E il sole senza velo
Novellamente in cielo
Pieno di luce uscì.

Digitized by Google

Quando, *O FIGLIUOL DEI CESARI*
Fiero malor t'oppresse,
Tremai che l'infortunio
Su tutti i tuoi cadesse,
Cadesse sovra i popoli
A cui Tu se' speranza
Franchigia, ed esultanza
Conforto e securtà.

Ma di quel morbo, *O PRINCIPE*,
L'impreveduto assalto
Ira non fu ineffabile
Mandataci dall' alto:
Valse a mostrar ch'è fervido
Ch' è saldo il nostro affetto,
Che Tu conservi in petto
Insolita pietà.

Noto è ad ognun che all' **INCLITO**
FRATELLO nell' Impero
Consorte nella gloria
Tu se' sostegno vero;
Che pel cammin dei triboli
Potente è il Tuo consiglio,
Che con amor di figlio
Gli sei daccanto ognor.

Digitized by Google

Epperò ognun nell' ansia
Della Tua incerta vita
Dechina per ambascia
La fronte sbigottita,
E con amore annovera
Tutte le Tue virtudi,
I gloriosi studi,
L'intemerato onor;

Finchè dai cigli tremola
La lagrima discende,
E al Dio, che tutti i miseri
In tutte lingue intende,
Alza la destra supplice,
E prega che Tu possa
Per gloria sua la fossa
Per tutti noi scampar.

Nella virtù, nell' opere
Ponesti la tua fede,
Che nel candor dell' anima
Locarono la sede;
E, col Signor del Golgota
Divisi i tuoi dolori,
Ti videro i furori
Del morbo disfidar.

Digitized by Google

Pensando al gran viaggio
Ti punse un sol desio,
Rinvigorir lo spirito
Cibandoti di Dio;
Poscia portasti intrepido
Gli affanni della morte,
Dicendole: *Son forte*
Di Chi fu morte a te.

Se l'oro, se l'imperio
Mi rallegrar la terra,
Godrò dolcezze angeliche
Al fin di questa guerra;
S'oggi una corte mancami,
Oggi su ardenti vanni
Andrò agli eterni scanni,
Godrò nel Re dei Re.

Al combattuto spirito
Tanta diè forza Iddio!
Questo mostrava ai popoli
Libero esempio e pio!
Così negl' ineffabili
Consigli suoi pietoso
Non tenne il volto ascoso,
E i supplici esaudì!

Digitized by Google

Or godi della florida
Salute che ritorna,
E il serto che omai cingeti
Di nuovi fiori adorna;
Essi l'effluvio vergine
Sul capo spanderanno
Di QUEI che regneranno
Nel susseguir dei dì.

Fino a cent' anni accolgati
Nell' amoroso amplesso
COLEI che ha scelto vivere
Del tuo respiro istesso;
E' FERDINANDO avendoti
Alla Sua destra ancora,
Il bene a chi l'adora
Con Te dividerà.

E a Te Ragusa, *O PRINCIPE,*
Su cui ponesti il piede,
Prega salute e gloria
Rinnova la sua fede;
E ciaschedun coi palpiti
All' are benedette
Copia di gioje elette
Da Dio ti pregherà.

G. B. C.

Digitized by Google

18. IV. 1930

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google